

Zeitschrift: Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle
Band: 16 (1948)
Heft: 12

Rubrik: Mitteilungen = Communiqués

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 12.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mitteilungen - Communiqués

„Der Kreis“, Zürich

Mittwoch, 15. Dezember:	Letzter Mittwoch-Klubabend 1948
Samstag, 18. Dezember:	Weihnachtsfeier! Nur für unsere Abonnenten!
Sonntag, 19. Dezember:	Ausklang im Klublokal
Mittwoch, 22. Dezember:	Keine Zusammenkunft!
Mittwoch, 29. Dezember:	Sylvester-Feier im Klublokal
Freitag, 31. Dezember:	Keine Einführung von Gästen u. Interessenten!
Mittwoch, 5. Januar 1949:	Wieder regelmäßig Club-Abende im Klublokal
Mittwoch, 12. Januar 1949:	

„Le Cercle“, Zurich

Mercredi, 15 décembre:	Dernière réunion du mercredi en 1948
Samedi, 18 décembre:	Fête de Noël! Seulement pour nos abonnés!
Dimanche, 19 décembre:	Réunion au Local du Club
Mercredi, 22 décembre:	Pas de réunions!
Mercredi, 29 décembre:	Fête de St. Silvestre au Local du Club
Vendredi, 31 décembre:	Pas d'introduction d'invités possible!
Mercredi, 5 janvier 1949:	Reprise de nos réunions régulières du mercredi
Mercredi, 12 janvier, etc.:	

Unsere Weihnachtsnummer

bedeutet eine F e s t g a b e für unsere treuen und hilfsbereiten Abonnenten. Umfang und Ausstattung gehen weit über das übliche Budget hinaus. Dieses außergewöhnliche Heft soll ein wenig unserem Dank Ausdruck geben, daß wir unsere Sache bis jetzt in einer diskutablen Form durchführen könnten. Es mag aber auch zeigen, was wir ständig leisten könnten, wenn wir nicht jedes halbe Jahr um die paar Frankenbetteln müßten und wenn die Abonnentenzahl sich vergrößern würde. Wer hilft sie im neuen Jahr verdoppeln? Es wäre für alle Mitarbeiter die schönste Genugtuung!

Der Kreis, Zürich.

Notre numéro de Noël

représente un c a d e a u pour nos abonnés. Son ampleur et sa présentation dépassent largement le budget ordinaire. Ce numéro spécial doit en somme être une manifestation de reconnaissance de notre part à l'adresse du destin favorable qui nous a permis jusqu'ici de suivre notre route dans un cadre qui impose le respect. Ce numéro est un échantillon de ce que nous pourrions offrir comme Revue si nous n'étions pas obligés de mendier tous les six mois quelques francs et si nous pouvions augmenter le nombre de nos abonnés. Qui veut nous aider à en doubler le nombre en 1949? Nulle satisfaction plus grande ne pourrait être offerte aux collaborateurs de notre journal!

Le Cercle, Zurich.